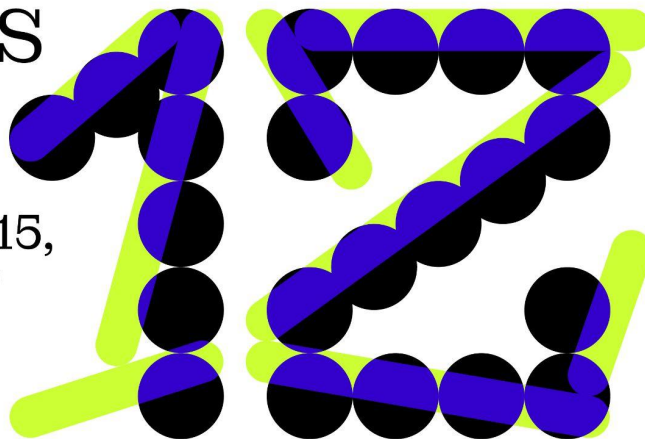


# MOMENTUM

TOGETHER AS  
TO GATHER

10.06 — 08.10.2023      Galleri F 15,  
Moss, NO

12th  
Nordic Biennale  
of Contemporary Art



## Pressemappe

## Nettside

Velkommen til den tolvte utgaven av MOMENTUM. MOMENTUM 12: Together as to gather er den første biennalen som kurateres av et kunstkollektiv og inkluderer samarbeid med over 90 kunstnere, kollektiver og institusjoner. Den finner sted 10. juni til 8. oktober 2023 i Galleri F 15 på Jeløy i Moss.

## Pressekontakter



**Ann Kristin Traaen**  
Galleri F 15  
akt@gallerif15.no  
+47 938 19 216



**Adriana Calderón**  
Tenthaus  
adry@tenthaus.no  
+1 510 717 4398



**Amanda Kelly**  
Pickles PR  
amanda@picklespr.com  
+34 685 875 996



**Vanessa Saraceno**  
Pickles PR  
vanessa@picklespr.com  
+39 327 328 0153

# Velkommen til *Together as to gather!*

For første gang i historien kurateres Momentumbiennalen av et kunstkollektiv. Tenthaus har valgt en tilnærming som i stedet for å være en enhetlig kuratorisk stemme, heller reflekterer den komplekse polyfonien av stemmer som til sammen utgjør kollektivt arbeid.

Vi er en mangfoldig gruppe av kunstnere og kunstarbeidere fra ulike kulturelle bakgrunner, og i biennalen har vi valgt å samle noe av det som beveger, inspirerer og interesserer oss. Vi setter det sammen for å se hvordan disse ulike praksisene kan starte samtaler med hverandre, og mellom dere, publikum og oss. Det er ikke et overordnet tema, men heller en god unnskyldning til å samles for å dele opplevelser og erfaringer.

De kunstneriske arbeidene spenner bredt, både blant det du kan oppleve i galleriet og også prosesser som har blitt til og som fortsatt utfolder seg i Moss denne sommeren, som bl.a. verksteder, høytlesninger, filmvisninger og performative visninger.

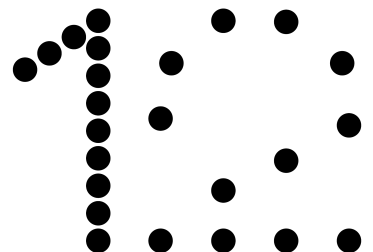
Vi håper at du besøker oss flere ganger i løpet av disse fire månedene. Together as to gather vil være i konstant flyt og ekspansjon, i konstant skiftende form for å muliggjøre åpne, multifasetterte og elastiske møter og samtaler — lik måten Tenthaus har vokst frem på gjennom årene!

Vi håper disse møtene og samtalene vil så spirer i form av nye sammenkomster mellom dere, oss og mange andre, slik at vi kan oppleve ulike typer samhörighet, igjen og igjen.

— *Tenthaus*

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)



# Kuratorisk tekst

Vi går og tenker på landskapet og miljøet på Jeløya, der Alby gård og Galleri F15 ligger, og der MOMENTUM 12-biennalen skal finne sted.

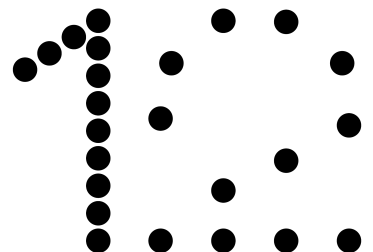
Kunstnerkollektivet Tenthaus, ført sammen av havstrømmer og tidevann, ble dannet i Oslofjorden og forflytter seg nå til Jeløyas strender. Drivved føres mot land på den samme måten. I årtusener er drivved blitt brukt til skapende virksomhet, fra ild til kunstgjenstander – kanskje det kan være en beskrivende metafor for vår visjon for biennalen.

Selv om vi har slike bilder i hodet, har vi ikke tenkt å være tematiske. Som kunstnerkollektiv beveger Tenthaus seg mot en modell for polyfont medforfatterskap.

Polyfon peker i retning av den harmoniske muligheten til å frembringe mer enn én melodi samtidig i en enkelt komposisjon. I stor grad er det slik Tenthaus-kollektivet fungerer: Hver enkelt praksis både klinger med og forsterkes gjennom det kollektive verket. Vi skaper og trekker inn mange temaer og kuratoriske ideer på en gang. Slik er vi i stand til å utforske en myriade av skjæringspunkter og sammentreff, emner og kunstneriske former som hver især klinger og bærer med seg mening.

I «Together as to gather» praktiserer vi en samle metode. Tanken er å ta utgangspunkt i praksisene til kunstnerne vi inviterer, og så fortsette derfra. Det betyr at medlemmene skal kuratere hver sin kunstner, før de så samles for å finne frem til trådene som binder dem sammen. Vi samler kunnskap, og vi samler erfaringer. Å være sammen i et kollektiv har gitt hver og en av oss uvurderlige verktøy og ressurser som setter oss i stand til å gjøre ting vi aldri kunne ha fått til på egen hånd. Så vi viderefører denne praksisen med å samle(s); opplever kraften som ligger i å arbeide i spontane sammensetninger, beveger oss til og fra, mellom individet og kollektivet, stoler på prosessen og hverandre.

Denne praksisen sprer seg gjennom hele vårt økosystem, både lokalt og internasjonalt. Vi samler kunstnere, designere, redaktører, aviser, våre



kunstnerdrevne galleri-naboer, internasjonale biennaler og lokale skoler med henblikk på å dele et bredt spekter av kunstprosjekter i løpet av biennalen.

Ved hjelp av denne prosessen vil vi utforske hva som intuitivt kommer ut av å samle mennesker, steder og ting; lokalitet før lokal identitet. Vi vet ikke hvor strømmen vil føre oss, eller hvilke konstallasjoner som vil oppstå. Kunstnere, besøkende og steder bindes sammen gjennom våre kollektive prosjekter, der utstillinger ofte bare er en begynnelse, ikke et slutt punkt. Vi vil utforske ideer knyttet til kunstverker, tekster, radioprogrammer og samtaler.

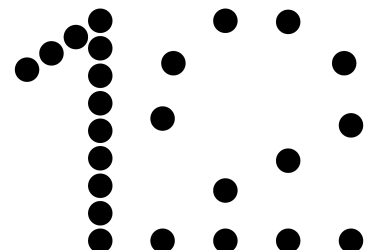
Vi inviterer deg til å bli med oss og gjøre dette til et samlende øyeblikk.



Courtesy Tenthaus

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)

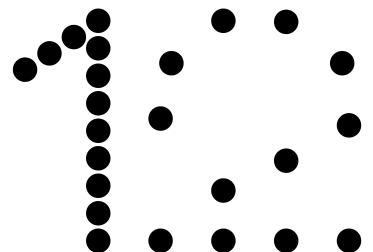


“Som kunstnerkollektiv beveger Tenthäus seg mot en modell for polyfont medforfatterskap. Polyfon peker i retning av den harmoniske muligheten til å frembringe mer enn én melodi samtidig i en enkelt komposisjon. I stor grad er det slik Tenthäus-kollektivet fungerer: Hver enkelt praksis både klinger med og forsterkes gjennom det kollektive verket. Vi skaper og trekker inn mange temaer og kuratoriske ideer på en gang. Slik er vi i stand til å utforske en myriade av skjæringspunkter og sammentreff, emner og kunstneriske former som hver især klinger og bærer med seg mening.”

## Deltakere

Preget av en åpen, prosessorientert form for deltakelse og samarbeid, er fokuset på lokale kontekster, utforskning av det kollektive og inkludering gjennom ulike former for deltakelse. Som et kollektiv gjenopptreffer Tenthäus seg selv kontinuerlig, og utforsker hva det vil si å være kunstnere som jobber med publikum, og hva som utgjør en relevant sosialt engasjert praksis.

I biennalen praktiserer Tenthäus en samle metode. Tanken er å ta utgangspunkt i praksisene til kunstnerne de inviterer og fortsette derfra, for deretter å samles for å finne frem til trådene som binder dem sammen. Denne praksisen sprer seg gjennom hele kollektivets økosystem, både lokalt og internasjonalt, til å inkludere kunstnere, designere, redaktører, aviser, kunstnerdrevne gallerier, internasjonale biennaler og lokale skoler med henblikk på å dele et bredt spekter av kunstprosjekter i løpet av biennalen. Gjennom denne prosessen utforsker MOMENTUM 12: Together as to gather hva som intuitivt kommer ut av å samle mennesker, steder og tider.

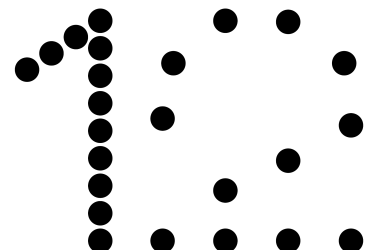


Listen over deltakere er lang og vokser stadig. Deltakere inkluderer:

Younger than Beyonce (YTB) Your Bros. filmmaking group Yev Kravt Yang Suyoung WET Wei-Ting Zeng/Tseng Wang Xi Jie Viviana Cárdenas Victoria Idland Erichsen Valentina Martínez Mariscal Tokyo Biennale The 12th Seoul Mediacity Biennale Thomas Iversen Tenthaus Radio / Radio InterFM Tegnetriennalen Studio150 Stephanie Lüning Stefan Schröder Stan D'Haene Stacy Brafield ss space space So Yo Hen Shahrzad Malekian	Sara Enger Larsen Salangen Biennale 23 / If Paradise Is Half As Nice Post.Design STRUKTURA. Time Paulina Stroynowska Paula Chambers Pablo Helguera Nils T. Håmo Nikhil Vettukattil Nayara Leite Morag Keil Mechu Rapela Matilde Balatti Matias Laurent Garcia Fossnæs Marte Huke Marte Helene Fosse Marie Cole Margrethe Pettersen Marek Sobocinski Makda Embaie Lise Bjørne Linnert (assisted by Noe Rapela and Hege Døving + 4th and	6th grade pupils from Møllergata School in Oslo Linnea Herlofsen Tostrup Line Solberg Dolmen Lesia Vasylenko Leila Marina Centioni Lea Kreul Bærug Laura Perrot Latvian Centre for Contemporary Art / Survival Kit Larnaca Biennale La Hervidera MFA in Art and Public Space, Oslo National Academy of the Arts Kirkeparken vgs Kate Rich Kari Kolltveit Kabila Stéphane Julia Høye Pacheco John Seung-Hwan Lee Joanna Chia-yu Lin Jessica Williams Jelsen Lee Innocent
--	--	---

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)



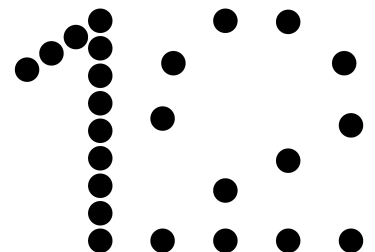
Jeff Watt  
Jasper Siverts  
Jacky Jaan-Yuan  
Kuo  
Jaanus Samma  
Iris Korsnes  
Ilavenil Vasuky  
Jayapalan as  
NAGAVER  
Ida Uvaas  
Hulias  
House of  
Foundation / Lyse  
Netter Helsinki  
Biennial  
Helen Eriksen  
Gudskul  
Germain Ngoma  
Galleri F 15  
Gabo Camnitzer  
Freja Burgess &  
Felix Dahlström  
Persson  
Fredrikstad  
Kommune

/ Tall Ships Races  
Fotogalleriet  
Fotobook  
DUMMIES Day  
Ewa Hubar  
Escuela de Garaje  
Enrique  
Guadarrama Solis  
Elina Suoyrjö  
Ebba Moi  
Diane Severin  
Nguyen  
De Utvalgte  
Den Nasjonale Jury  
/ The 136th Autumn  
Exhibition Deise  
Faria Nunes & Iya  
Luz aka Tereza  
Duarte  
Dåra Dorky  
Daniela Ramos  
Arias Dáiddadállu  
Daddy's Dinner  
Cissie Fu  
Charlotte Norlund

Bukola Oyebode  
Brian Smeets  
Billie McTernan  
Bienal SACO  
BIENALSUR  
Bienal de Cuenca  
Bendik-Bendik  
Syversætre  
Johannessen  
Belén Santillán  
Ann Cathrin  
Hertling  
Anna Olsen  
Andrea Parkins  
Anawana Haloba  
Ana Marques Engh  
Alex Eek  
Alessandro Marchi  
Alessandra  
Pomarico  
Alejandra Aguilar  
Caballero Aisel  
Wicab  
Adriana Calderon

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)



## Om Tenthaus

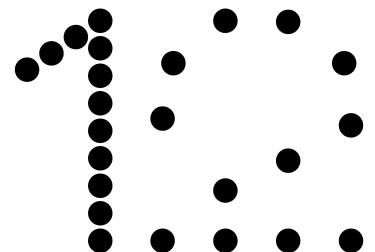
Kunstkollektivet Tenthaus har samarbeidet i ulike konstellasjoner siden 2009. Preget av en åpen, prosessorientert form for deltakelse og samarbeid, er fokuset på lokale kontekster, utforskning av det kollektive og inkludering gjennom ulike former for deltakelse. Tenthaus begynte som et kunstnere-i-skolen-prosjekt i Oslo. Over et tiår senere opprettholder kollektivet sterke relasjoner til samfunnet, mens de arbeider for å dyrke og pleie sitt eget miljø. Det omfatter nå et prosjektrum, et utstillingsrom og et mobilt studio, samt et bredt spekter av kuratoriske prosjekter.

Som et kollektiv gjenoppfinner Tenthaus seg selv kontinuerlig, og utforsker hva det vil si å være kunstnere som jobber med publikum, og hva som utgjør en relevant sosialt engasjert praksis. Ved å jobbe med diskursive arrangementer, radio, forskning, utveksling, workshops og utstillinger med internasjonal orientering, bringer hvert av medlemmene et distinkt sett med ferdigheter, praksis og kulturell kunnskap, og det særegne resultatet av deres samarbeid og kollektiv diskusjon er synlig gjennom deres arbeid.



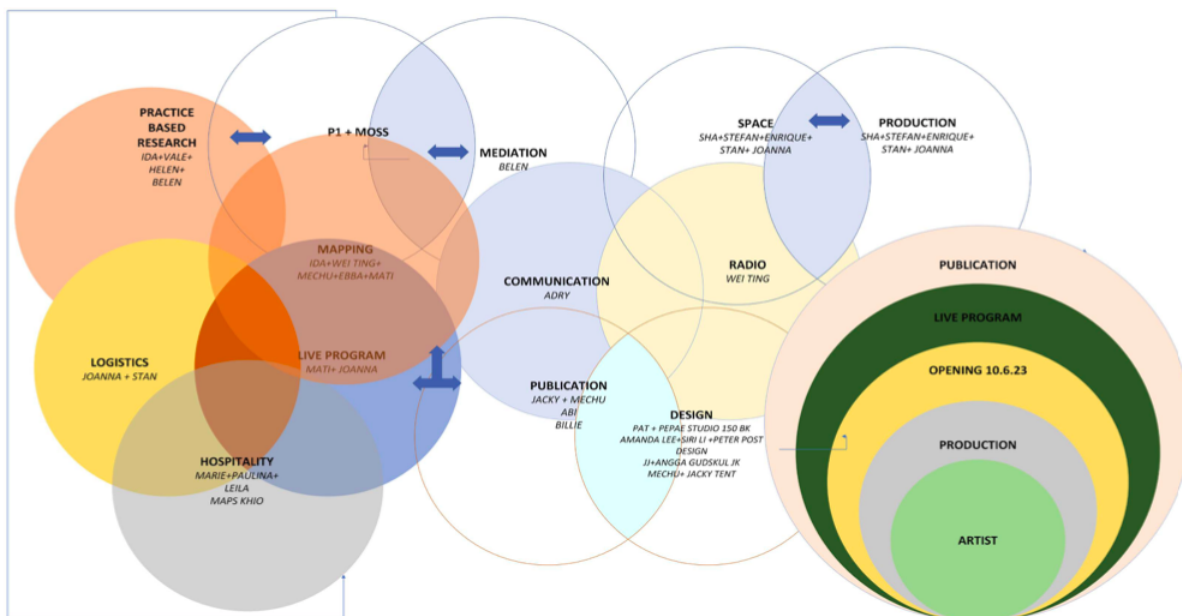
MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)





## Om Tenthaus' prosess: Bubbles (bobler)



Courtesy Tenthaus

### **Kuratert seksjon**

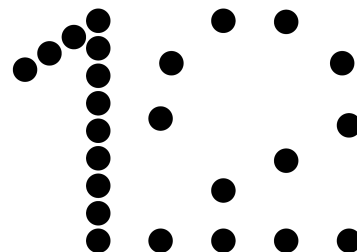
I denne delen av biennalen kuraterer medlemmer av kunskollektivet Tenthaus og inviterte kuratorer hver sin kunstner. Intensjonen er å ta utgangspunkt i de inviterte kunstnerne og kollektivenes praksiser, før de går sammen for å finne fellesnevner. Som en del av prosessen må kunstnerne ta kontakt med lokalsamfunnet gjennom workshops på skoler, foredrag eller lokal forskning.

### **Radio MOMENTUM**

Radio MOMENTUM, som er en videreføring av Radio Tenthaus, er en plattform som er åpen for biennalens kunstnere som vil utforske samfunns- og miljøspørsmål gjennom kunstnerisk praksis. Radio MOMENTUM sendes ukentlig i løpet av biennalen og danner en bro til et bredere program med utstillinger, lydverk, forskning, workshops, audioguide, intervjuer, diskusjoner og arrangementer.

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)



Radio MOMENTUM vil også live-streame, som gir publikum mulighet til å besøke biennalen virtuelt. Den vil inneholde opptak fra performancer, workshops, lydverk, samtaler, middager og audioguiden på biennalen. Både lokale og internasjonale radiostasjoner vil også bli invitert til å delta i programmet, blant annet Hotell Jeløy Radio, Lumbung Radio, Fugitive Radio, Freies Radio, Radio Nepal og Radio Papesse. Radio MOMENTUM vil også være vertskap for en åpen radiostasjon under biennalen der kunstnere og besøkende kan snakke om sine opplevelser på biennalen.

### **Embassy Project (ambassadeprosjektet)**

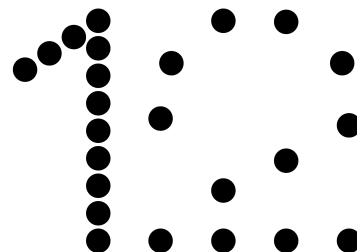
I 2023 vil rundt 20 kunstbiennaler foregå samtidig som MOMENTUM 12, ifølge The Biennial Foundation. *Embassy Project* er en plattform som inviterer disse biennialene til å lage sin egen ambassade på MOMENTUM 12. Tenthau's praksis, som handler om å knytte bånd, strekker seg inn i prosjektet gjennom å skape et nett av forbindelser inn i et økosystem av praksis og kunnskapsutveksling, og etablerer samtidig en start for fremtidige muligheter for samarbeid. Hver biennale er invitert til å dele et glimt av sin prosess, prosjekt og praksis. Forsknings- og interessefelt kobles sammen, og det bygges relasjoner mellom både strukturelle og kuratoriske team ved at samarbeidspartnere fra begge sider inviteres til å utveksle erfaringer i en rekke formater. Utvekslingene kan ta flere former: lydklipp fra en biennale, live-strømmede arrangementer og samtaler, radiosending via Radio MOMENTUM og tekst, for å nevne noen eksempler. Vidstrakte samarbeid ser sin begynnelse under MOMENTUM 12, som vil gi ringvirkninger utover biennialenes varighet, mot en bærekraftig måte å samarbeide på *glokalt*.

### **Publikasjon**

Publikasjonen for MOMENTUM 12 er et kunstprosjekt i seg selv, redigert av Billie MacTernan og Bukola Oyebode, med utvalgte skribenter som er invitert til å bidra til dette publikasjonsprosjektet som spenner over tid. Den første publikasjonen, som kommer i et begrenset opplag på 72 sider, utgis ved åpningen av biennalen og inneholder illustrasjoner og essays. I løpet av biennalen vil den bli supplert med seks bulletiner på fire sider hver. Blant bidragsyterne finner vi Antawan Byrd, Stan D'Haene, Janine Eisenacher, Itzel Esquivel, Cissie Fu, Bronwyn Law-Viljoen, Annette An-Jen Liu, Alessandro Marchi, moshood, Enrique Guadarrama Solis, Shih Ya Tien, Alia Swastika, Nikhil Vettukattil, Salomé Voegelin og Arnisa Zeqo.

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)



## **Sustainability (bærekraft)**

Tenthaus har igangsatt et pilotprosjekt i samarbeid med SustEvo og M12 hvor de har kartlagt fotavtrykket av de ulike fasene til biennalen: som produksjon, transport, PR, så vel som publikums avtrykk ved besøk av utstillingen. Miljødatainnsamlingen vil bli visualisert på nettsiden [momentum12.info](http://momentum12.info) under biennalen og i etterkant av utstillingen. Tenthaus ser dette som en anledning til å lage en egen «blueprint», en reproducerbar modell for bærekraftsstrategier og målesystemer i kunstbiennaler over hele verden. Støttet av Kulturdirektoratet – «Kulturelt Drivhus»

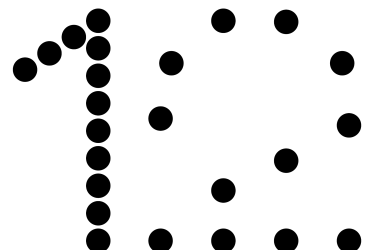
## **Design**

Designet for M12 er et kunstprosjekt i seg selv og utføres av et kollektiv av kollektiver. Post.design, Studio150 og Gudskul samarbeider om den visuelle identiteten, utstillingen, publikasjonen og webdesign

## **Hospitality (gjestfrihet)**

*Hospitality*-boblen, som består av Marie, Pina og Leila, spiller en avgjørende rolle for å skape et gjestfritt miljø. De sørger for klarhet, informasjon og trøst til MOMENTUM-teamet og artistene under hele arrangementet. Det vil være noen å snakke med eller gå en tur med i hektiske øyeblikk. Boblen fungerer som en kunnskapsrik ressurs med informasjon om tidsplaner, steder og utstillinger. De hjelper kunstnerne med veibeskrivelser, anbefalinger og annen støtte som kan bidra til en bedre opplevelse. Med en varm og innbydende tilnærming prioriterer de trygghet og sikkerhet, samtidig som de samarbeider tett med andre bobler og tilpasser seg skiftende omstendigheter og sørger for en smidig drift.

Parallelt med dette studerer studenter fra masterstudiet Kunst og offentlig rom ([KHiO Maps](#)) ved Kunsthøgskolen i Oslo gjestfrihet som en form for kunstnerisk praksis i Moss, i samarbeid med kunstneren Jessica Williams og House of Foundation. Som en del av KHiO Maps utforsker studentene kunstens rolle i det offentlige rom gjennom egen kunstnerisk praksis og i et internasjonalt studentmiljø, som inkluderer utvikling og produksjon av kunstprosjekter i det offentlige rom, samt analyse og utforskning av kunstens møte med ulike typer offentlige rom, resepsjonsforhold og sosiale strukturer.



## **Praksisbasert forskning**

Under utarbeidelsen av formidlingsplanen for MOMENTUM 12 kartla vi møteplasser i Moss. Kaféer, skøytebanen, togstasjonens ventehall, kirkens gårds plass, kjøpesenteret. På disse stedene var det samtaler, blikk, hvisking, møter eller ”små gester” (som Ida sa). Dette fikk oss til å undres: Hvis biennalen var en kropp, hvordan kunne den da nærme seg andre kroppar med forsiktige gester? Hvordan kan denne tilnærmingen være skånsom mot oppmerksomhet, begjær, fantasi og handlekraft? Hvordan kan vi bygge bro mellom utstillingsrommet og byen? Belén, Helen, Ida og Valentina utgjør den praksisbaserte forskningsboblen, i tett samarbeid med formidlingsavdelingen på Galleri F15 og lokalsamfunnet i Moss.

### *Prosjekter inkluderer:*

P1 - mobile atelier

Gabo Camnitzer

*Small Gestures*, which include: Babels Review, The Unguided Tour, Recipe book from *Singapore with love*

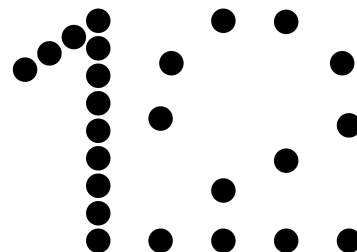
P1 - mobilt atelier (2019–) er et pilotprosjekt for et kunstnerresidensprogram som plasseres på ulike skoler. P1 består av to containere, et verksted og et atelier, og disse to modulene fungerer som en mobil arbeidsplass for kunstnere. P1 er en del av Tenthaus’ metodikk for å forankre prosjekter lokalt over tid for å inkludere deltakere som ellers kanskje ikke har kontakt med kunstnere eller tilgang til kunst. Fra 2019 til 2022 ble P1 – mobilt atelier plassert i Oslo, Levanger, Trondheim, Halden og Lier som del av et residensprogram finansiert av Sparebankstiftelsen. 17 kunstnere deltok i residensopphold på skoler, slik at det kunne oppstå uformelle og spontane interaksjoner mellom kunstnere og elever. Fra mars til mai 2023 var Jasper Siverts, Ana Marques Engh og Bendik-Bendik Syversætre Johannessen i residens med prosjektet *Things don’t run we* på Kirkeparken videregående skole i Moss. I løpet av MOMENTUM 12 vil modulen fortsette å holde aktiviteter åpne for publikum. P1-residensprogrammet i Moss er støttet av KORO – LOK-ordningen, Bergesenstiftelsen og Kulturdirektoratet.

## **Blikkåpnerne**

Blikkåpnerne er ungdom i alderen 16–19 år som jobber med Galleri F 15 og MOMENTUM for å formidle kunstutstillinger til sin egen aldersgruppe og et generelt publikum.

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)



Deltakerne i 2023 inkluderer Alex Eek, Marte Helene Fosse, Lea Kreul Bærug, Julia Høye Pacheco, Linnea Herlofsen Tostrup, Victoria Idland Erichsen og Matias Laurent Garcia Fossnæs.

### **Logistics Bubble (logistikkoblen)**

Medlemmer:

Stan D'Haene

Joanna Chia-Yu Lin

Anna Olsen

### **Mapping Bubble (kartleggingsboblen)**

Mapping bubble kartlegger territoriet. Spis menyen. Pakk inn kartet.

La oss begynne fra begynnelsen.

2022 var tigerens år, 2023 var kaninens år.

I løpet av den tiden vi har kartlagt prosessen med M12, har vi også fulgt med på de viktigste hendelsene i verden parallelt med prosessen. Dette gjorde vi for å sette biennalen, oss selv og tankene våre inn i en kontekst. Vi befinner oss i Norden, vi kommer fra hele verden, og vi samarbeider med mennesker over hele verden. Hvis vi bare ser på vårt eget sted, mister vi innhold og kontekst - vi må plassere oss selv på kartet i forhold til alle disse hendelsene for at det hele skal gi mening. [Her](#) er noen av de tids- og stedslinjene vi har operert innenfor under *MOMENTUM 12: Together as to gather*.

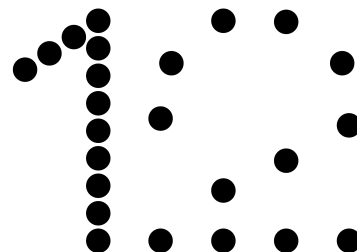
### **Space Bubble (romboblen)**

Space Bubble startet opprinnelig som en øvelse i abstrakt tenkning, der vi forestilte oss en biennale kuratert av et kollektiv bestående av 16 kunstnere, kunsthistorikere og pedagoger. Vi diskuterte den imaginære visjonen for biennalen og hvilke elementer vi ønsket å fokusere på eller utfordre.

For å realisere denne visjonen måtte vi ta hensyn til de spesifikke egenskapene til Galleri F 15, som ligger i landlige omgivelser på Jeløy, og det faste publikummet det tiltrekker seg. Direkte kommunikasjon med Galleri F 15 var viktig helt fra starten av. Vi ba om informasjon, bilder og galleriplaner for å gjøre oss kjent med rommets muligheter og begrensninger.

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)



Kuratorkollektivets mange idéer, ønsker og nettverk førte til at vi konstruerte et imaginært rom der ulike prosjekter kunne sameksistere. Etter hvert som kunstnerne og kuratorene gikk gjennom prosessen, ble prosjektbeskrivelsene utviklet, forandret eller endret totalt.

Vi fortsatte å be om oppdatert informasjon etter hvert som prosjektene skred frem, og utarbeidet en layout for prosjektene i gallerirommet. Diskusjonene med kuratorene hjalp oss å ta hensyn til de individuelle kravene til hvert enkelt prosjekt, slik at vi kunne skape en sammenhengende romlig konfigurasjon som gjorde det mulig å oppleve hvert enkelt prosjekt på en grundig måte, samtidig som det ble knyttet til andre prosjekter rundt dem og utstillingsopplevelsen som helhet.

Medlemmer av Space Bubble har vært aktivt involvert i den daglige driften av Galleri F 15 og har tilbudt kreative og alternative løsninger på ulike utfordringer. Vi har samarbeidet tett med produksjonsteamet for å legge til rette for en rask overgang fra forestillingen om rommet til selve monteringen av de ulike prosjektene.

Arbeidet til boblen vår ble beriket av direkte kommunikasjon med resten av kollektivet, som delte og formidlet viktig informasjon fra kuratorer, kunstnere og produksjonsteamet. Vi håper at denne prosessen vil føre til en inspirerende utstilling med en rekke verk av våre strålende kunstnere.

Medlemmer:

Shahrazad Malekian

Stefan Schröder

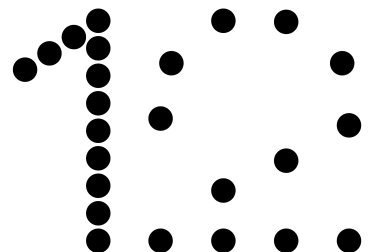
Enrique Guadarrama Solis

Stan D'Haene

Jacky Jaan-Yuan Kuo

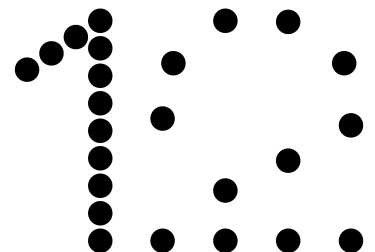
MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)

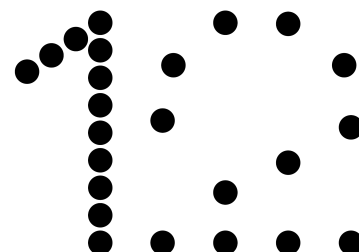


## Bestilte verk og prosjekter

<b>Kunstner / kollektiv</b>	<b>Kurator</b>	<b>Prosjekt</b>
Enrique Guadarrama Solis (Mexico) I samarbeid med: Alejandra Aguilar Caballero (Mexico) Viviana Cárdenas (Colombia) Dåra Dorky (Norge) Kari Kolltveit (Norge) Iris Korsnes (Norge)	Helen Eriksen (Liverpool)	<i>The P.R.I.N.T. Chronicles</i> (2023)
Gudskul (Indonesia)  Med Tenthaus og Jeff Watt (USA)	Mechu Rapela (Argentina)	<i>Stitching Ecosystems: GUDHAUS</i> (2023)  <i>Stitching Ecosystems: Gudkitchen-Tentskul</i> (2023)
Anawana Haloba (Zambia)	Ebba Moi (Sverige)	<i>Når vi fortsetter å leve på en stjerne, en samtale med Hannah Ryggen</i> (Pågående prosessbasert arbeid)
So Yo Hen (Taiwan)	Joanna Chia-Yu Lin (Taiwan)	<i>Hua-shan-qiang</i> (2013/2023)
Ann Cathrin Hertling og Marte Huke (Norge)	Valentina Martinez (Mexico)	<i>Kan jeg puste i det?</i> (arbeidstittel) (2023)
Thomas Iversen (Norge)	Enrique Guadarrama Solis (Mexico)	<i>Byens flass</i> [City-dandruff] (2023)

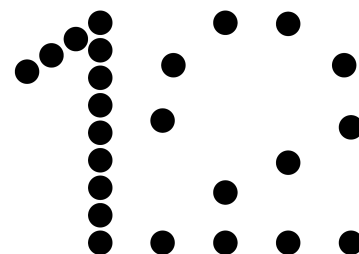


Morag Keil (Skottland)	Nikhil Vettukattil (Storbritannia)	<i>Untitled (billboard) 1 – 9</i> (2023)  <i>Untitled (tray) 1 – 1 0</i> (2023)  <i>Untitled (utilities box) 1 – 3</i> (2023)
Stephanie Lüning (Tyskland)	Stefan Schröder (Tyskland)	<i>Island of Foam - Version # XXV / Coloured Barn</i> (2023)  <i>Collectivity Painting # I &amp; II – MOMENTUM Biennale</i> (2023)  <i>For Dieter Schröder</i> (2023)
Alessandro Marchi (Italia)	Shahrazad Malekian (Iran)	<i>Ingenmannsretten</i> (2023)  <i>Totem #01 – Totem #05</i> (2023)
Germain Ngoma (Zambia)	Ida Uvaas (Norge)	<i>Forest</i> (2023)
Andrea Parkins (USA)	Wei Ting Tseng (Taiwan)	<i>The Stray II</i> (2021–2023)
Margrethe Pettersen (Sapmi)  Line Solberg Dolmen (Norge)	Ebba Moi (Sverige)	<i>Samtaler med det som renner dypt</i> (2023)
Fotobook DUMMIES Day (Taiwan)	Jacky Jaan-Yuan Kuo (Taiwan)	<i>Bread and Butter Bookshop</i> (2023)
Kate Rich (Storbritannia)	Helen Eriksen (Storbritannia)	<i>Feral Business Training Camp</i> (17–18 June 2023)
Jaanus Samma (Estland)	Matilde Balatti (Italia)	<i>National Utopia</i> (2023)





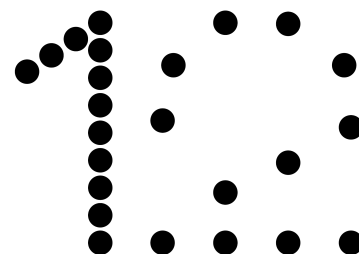
WET (Tsjekkia)	Stan D'Haene (Belgia)	<i>Hop out spot</i> (2023)  <i>Wetcation</i> (2023)  <i>Wetget</i> (2023)
Nayara Leite (Brasil)	Høstutstillingen (Norge)	<i>In Search of Rainbows</i> (2022) Bestilt av Preus Museum  <i>Homodagene</i> (2022) Bestilt av Bergen Kunsthall
Marek Sobocinski (Polen)	Høstutstillingen (Norge)	<i>SLAVA</i> (2023)
Gabo Camnitzer (Sweden / USA)	Belén Santillan (Ecuador)	<i>50 Million Windows</i> (2023)
Blikkåpnere (Norge)  Alex Eek, Marte Helene Fosse, Lea Kreul Bærug, Julia Høye Pacheco, Linnea Herlofsen Tostrup, Victoria Idland Erichsen, Matias Laurent Garcia Fossnæs	Marthe Næstby i samarbeid med Tenthaus and formidlingsavdel- ingen ved Galleri F 15	<i>Rage room</i> (2023)
Luiz Roque (Brasil)  Del av Embassy Project i samarbeid med GIBCA - Göteborg International Biennial for Contemporary Art (Sverige)	João Laia (Portugal)	<i>S</i> (2017)



Dáiddadállu kunstnerkollektiv, Máret Anne Sara, Tenthaus (Sápmi, Norge)	Tenthaus	<i>Untitled</i> (n.d.)
Salangen Biennale/IPIHAN (Norge) Del av Embassy Project	Tenthaus	<i>Info / Merch</i> (2023)
P1-kunstnere i residens: Ana Marques Engh, Bendik-Bendik Syversætre Johannessen, Jasper Siverts, Tenthaus Elever ved Kirkeparken videregående skole	Tenthaus	<i>Things Don't Run We</i> (2023)
Lise Linnert (Norge) I samarbeid med Noe Rapela, Hege Døving og elever på 4. og 6. trinn ved Møllergata skole, Oslo	Tenthaus	<i>Farger for håp og likeverd – pikniktepper</i> (2018–2023)
Bidragstyttere: Antawan I. Byrd (USA) Stan D'Haene (Belgia) Janine Eisenacher (Tyskland) Itzel Esquivel (Mexico) Cissie Fu (Singapore) Bronwyn Law-Viljoen (Sør-Afrika) Annette An-Jen Liu (Taiwan) Alessandro Marchi (Italia) moshood (Nigeria) Enrique Guadarrama Solis (Mexico) Shih Ya Tien (Taiwan) Alia Swastika (Indonesia) Nikhil Vettukattil (Storbritannia) Salomé Voegelin (Østerrike) Arnisa Zeqo (Nederland)	Billie MacTernan (Storbritannia) med Bukola Oyebode (Nigeria)	<i>MOMENTUM 12 publication</i> (2023)

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)

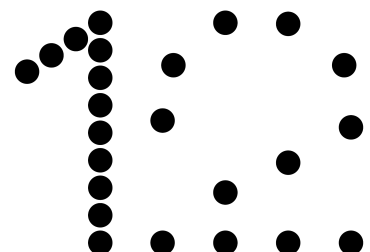


# Liveprogram

Velkommen til diskursive arrangementer, radiosendinger, middager, samtaler, workshops og møter, videoopptak, projeksjoner og mye mer. Vi foreslår at "kunst" er mangefasettert og sammensatt og ikke er begrenset til et bestemt rom eller en bestemt sjanger. Vårt liveprogram skal gi plass til eksperimentelle prosesser, erfaringsbaserte praksiser, og kropper så vel som identiteter. I tillegg anser vi liveprogrammet som et kunstprosjekt i seg selv. Her ser vi deltakerne som en integrert del av kunstprosessen.

Vi vil presentere kunstnere som arbeider med ulike kunstneriske praksiser, temaer og medier, noe som igjen oppmuntrer til ulike typer deltakelse. Vi har også invitert gallerier og kunstnerdrevne visningssteder som er naboer til visningsstedet vårt i Oslo, til å bidra til liveprogrammet i Moss og Oslo. Her møter temporære Tenthaus-prosjekter og interagerer med biennalen. I tillegg til aktivitetene nevnt ovenfor, vil vi reservere plass og tid til spontane arrangementer som oppstår underveis i prosessen. Programmet vil oppdateres fortløpende.

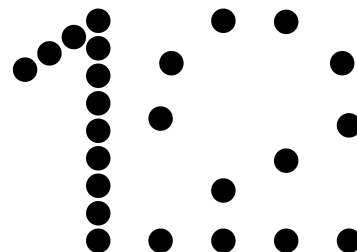
Deltaker	Prosjekt	Dato	Sted
P1 - mobilt atelier  P1-residens- programmet i Moss er støttet av KORO – LOK-ordningen, Bergesenstiftelsen og Kulturdirektoratet.	I løpet av MOMENTUM 12 vil modulen fortsette å holde aktiviteter åpne for publikum.  Fra mars til mai 2023 var Jasper Siverts, Ana Marques Engh og Bendik-Bendik Syversætre Johannessen i residens med prosjektet Things don't run we på Kirkeparken videregående skole i Moss.	Pågående	Galleri F 15
Fotobook DUMMIES Day	Bread and Butter Bookshop: Open Edit Table	11. og 18. juni	Galleri F 15
Stéphane Kabila (Democratic Republic of the Congo)	Presentasjon	11. juni 17:00	Galleri F 15
Kate Rich	Åpningspresentasjon  Feral Business Training Camp	15. juni  17.-18. juni	Kunstner Verkstedet



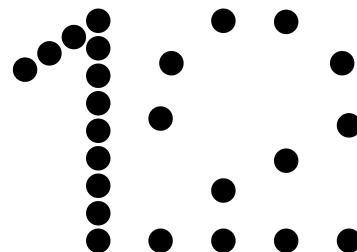
Paula Chambers (Storbritannia)	Intervensjoner med viltlevende gjenstander	16. – 22. juni	Galleri F 15
Gudskul	Kunstnerverksted: Silketrykk med Gudskul	18. juni	Galleri F 15
LCCA (The Latvian Centre for Contemporary Art) / Survival Kit (Latvia)	Lukket arrangement. Kun inviterte.	26. – 29. juni TBC August	Galleri F 15 Valmiera
Jelsen Lee Innocent (USA) Jessica Williams (USA) Makda Embaie (Sverige)	Workshop: <i>Å falle mellom to stoler</i>  Workshop: Drop-in selvpublisering og risograftrykk	24. og 25. juni  7. – 21. oktober	House of Foundation, Moss
Daddy's Dinner (Taiwan, China, Hong Kong)  Jacky Jaan-Yuan Kuo, Jinbin Chen, og Bobby Yu Shuk Pui	<i>Neighbours: Daddy's Dinner</i>  Et inkluderende og felles rom for å dele, helbrede og forsones seg med de traumatiske opplevelsene som ligger til grunn for familiens middagsbord. En serie Mukbang-forestillinger på nettet, deltakende workshops, kunstnersamtaler og en multimedieutstilling.	TBC	TBC
Deise Faria Nunes (Brasil) Iya Luz, aka Tereza Duarte (Brasil)	<i>Estuaries: The Waters as a Metaphor</i>	30. sept	TBC
Your Bros. filmmaking group 你哥影視社	TBC	TBC	TBC
Makda Embaie (Sverige)	<i>Breaking bread and language / å bryte brød og språk</i>	30. sept	TBC
Welcoming: Elever fra Kirkeparken videregående skole, Laura Perrot, Valentina Martinez	<i>Exploring acts of welcoming.</i> Workshop og danseforestilling med elever fra den lokale videregående skolen på gressplen i Alby.	26. sept eller 1. okt (TBC)	Galleri F 15

MOMENTUM 12  
Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)



Hulias (Norge)	<i>Neighbours: Hommage Au pair</i> En performance- installasjon med De Utvalgte	21. juni  4. og 5. juli	Galleri Hulias  Galleri F 15
YTB - Younger Than Beyoncé (Canada) Geneviève Wallen Marjan Verstappen Marsya Maharani Michael Magnussen	<i>Neighbours: Daylight School</i>  En spekulativ workshop med fokus på å skape forutsetninger for en drømmende kunstpedagogikk.	TBC	TBC Galleri F 15  Younger Than Beyoncé (YTB) Gallery (Toronto)
Fotogalleriet	<i>Neighbours: NAGAVER with Ilavenil Vasuky Jayapalan (Norway)</i>	TBC	TBC
Lesia Vasylychenko	<i>Neighbours: STRUKTURA.Time with Lesia Vasylychenko (Ukraine)</i>	TBC	TBC
ss space space  Sean Tseng (Taiwan) Sara Wu (Taiwan)	Nytt prosjekttrom med utstillinger av samtidskunst og et leseområde.  En serie verkstedsaktiviteter som tar sikte på å skildre interaksjonsprosessen mellom individer og grupper med utgangspunkt i mat, språk og skulpturmateriale.	Juni  TBC	Bali, New Taipei City  TBC
Daniela Ramos Arias (Costa Rica) Aisel Wicab (Mexico)  Stacy Brafield (UK) Ewa Hubar (Polen) Escuela de Garage (Colombia) La Hervidera (Mexico)	Bevegelser og interaksjoner som fremhever og aktiverer <i>Toolbox #1: on How to Create Communities in Times of Uncertainty</i>	TBC	TBC
The Seoul Mediacity Biennale	<i>MOMENTUM Design Bubble newsletter takeover</i>	juni TBC	TBC
Andrea Parkins	Live performance	8. oktober	Galleri F15



## Om Galleri F 15

MOMENTUM-biennalen ble etablert i 1998 og arrangeres og produseres nå av Galleri F 15 på Jeløya i Moss. I over to tiår har MOMENTUM gjennomgående støttet overbevisende kuratoriske visjoner og fungert som en plattform for å utforske utstillingsformatet, både i nordisk sammenheng og med et internasjonalt perspektiv.



A view of Galleri F 15 and the island of Jeløya out to the Oslofjord.

## Tidligere utgaver av biennalen

### MOMENTUM 1

*Pakkhus*, 1998, kuratert av Lars Bång Larsen, Daniel Birnbaum og Atle Gerhardsen

### MOMENTUM 2

*Park*, 2000, kuratert av Ina Blom, Jonas Ekeberg, Jacob Fabricius og Paula Toppila

### MOMENTUM 3

*Momentum 2004*, kuratert av Caroline Corbetta og Per Gunnar Tverbakk

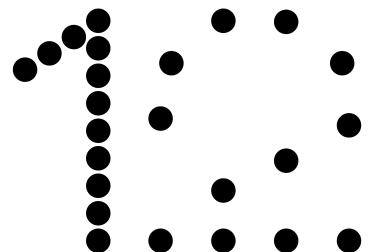
### MOMENTUM 4

*Try Again. Fail Again. Fail Better.*, 2006, kuratert av Annette Kierulf og Mark Sladen

### MOMENTUM 12

Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)



MOMENTUM 5

*Favoured Nations*, 2009, kuratert av Lina Džuverović og Stina Högvist

MOMENTUM 6

*Imagine Being Here Now*, 2011, kuratert av Markús Þór Andrésson, Theodor Ringborg, Aura Seikkula, Christian Skovbjerg Jensen og Marianne Zamecznik

MOMENTUM 7

*Dare 2 Love Yourself and Six Impossible Things Before Breakfast*, 2013, kuratert av Erlend Hammer (D2LY) og Power Ekroth (SITBB)

MOMENTUM 8

*Tunnel Vision*, 2015, kuratert av Jonatan Habib Engqvist, Birta Guðjónsdóttir, Stefanie Hessler og Toke Lykkeberg

MOMENTUM 9

*Alienation*, 2017, kuratert av Ulrika Flink, Ilari Laamanen, Jacob Lillemose, Gunhild Moe og Jón B. K. Ransu

MOMENTUM 10

*The Emotional Exhibition*, 2019, kuratert av Marti Manen med assistentkurator Anne Klontz

MOMENTUM 11

*HOUSE OF COMMONS*, 2021, kuratert av Théo-Mario Coppola med medvirkende kurator Håkon Lillegraven

MOMENTUM 12

Together as to gather  
12th Nordic Biennale of  
Contemporary Art

[momentum12.info](http://momentum12.info)

